

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115/116 (1940)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG C. & W. JEGHER, ZURICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch GUGGENBUHL & HUBER,  
Zürich, Hirschengraben 20, Postcheck VIII 26415,  
Telephon 27816 / Der Anzeigen-Preis beträgt  
pro ganze Seite 240 Fr., Rabatte nach Tarif

# Aufzüge Lerch

für  
Briefe, Speisen, Waren  
erstellt  
**Aug. Lerch, Zürich**  
Oetenbachgasse 5 Tel.: 33.000

## Vollständige ZEICHEN-EINRICHTUNGEN

Zeichentische, Zeichenmaschinen, Zeichen-Registraturen und -Schränke,  
Plan-Einfassverfahren, Bogenlampen, Lichtpause- u. Kopier-Einrichtungen  
Sämtliches Zeichenmaterial wie Zeichen-Papiere, -Geräte, -Instrumente,  
Normalienblätter, Reisszeuge und Reissbretter, Rechenschieber.

Gebrüder Scholl AG Zürich Poststrasse 3 Tel. 35710 Seit 1865



# VENTILATOR A.G. STAEEFA SCHWEIZ

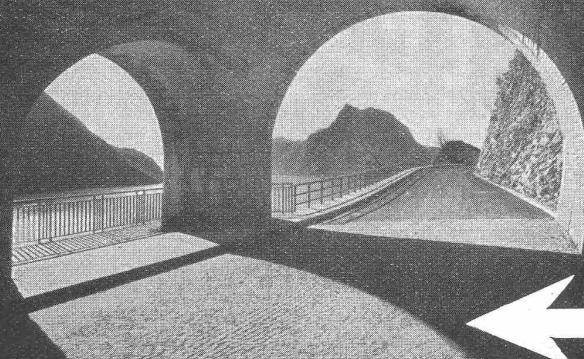
Wir bauen als Spezialität:

LUFTUNGSSANLAGEN, geräuschlos laufend  
LUFTKONDITIONIERUNGEN  
LUFTFILTERANLAGEN  
LUFTHEIZAPPARATE  
LUFTTECHNISCHE ANLAGEN für Luftschutzräume

Erstellerin  
der Luftkonditionierungs-Anlage im neuen Radio - Studio Zürich



GEGRÜNDET 1890  
TELEPHON 93 01 36



WALO BERTSCHINGER

Strassenbau-Unternehmung  
Zürich  
erstellt alle Arten Beläge für  
Strassen, Industrien u. Private

# TURBINES HYDRAULIQUES

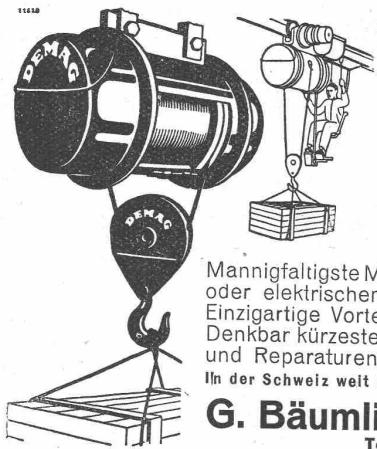
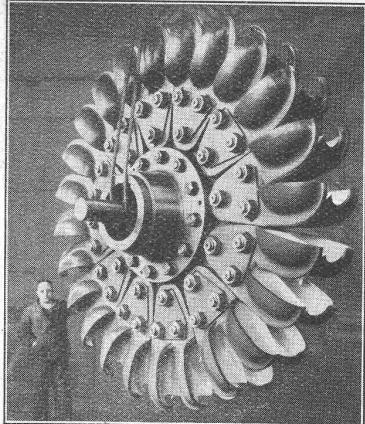
POUR TOUTES CHUTES ET TOUS DÉBITS



ROUE D'UN GROUPE  
DE 60 000 CH  
CHUTE 640 MÈTRES

ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

## CHARMILLES - GENÈVE



### DEMAG ZUGE

Elektrische Hebe-  
zeuge von Weltruf

Mannigfaltigste Modelle, ortsfest, mit Hand- oder elektrischem Fahrwerk.  
Einzigartige Vorteile der Modelle 1939.  
Denkbar kürzeste Lieferfristen, Revisionen und Reparaturen.

In der Schweiz welt über 1000 Anlagen in Betrieb

G. Bäumlin, Ing., Luzern  
Tel. 2 00 40



Genaue Zeit durch  
**Inducta**  
Zentraluhren-Anlagen

die unabhängig von einer  
fremden Steuerstromquelle sind.  
**LANDIS & GYR A.-G. ZUG**

Jn 901

## GRANITOX

macht Zementböden **staubfrei**



**gleitsicher**  
**hygienisch**

**schützt gegen Öl und Fett**

für Luftschutzkeller, Geräteräume etc. - Referenzen

**MEYNADIER & CIE. A.-G., ZÜRICH**

TELEPHON 4 67 96

**HEINRICH WAGNER & C°**

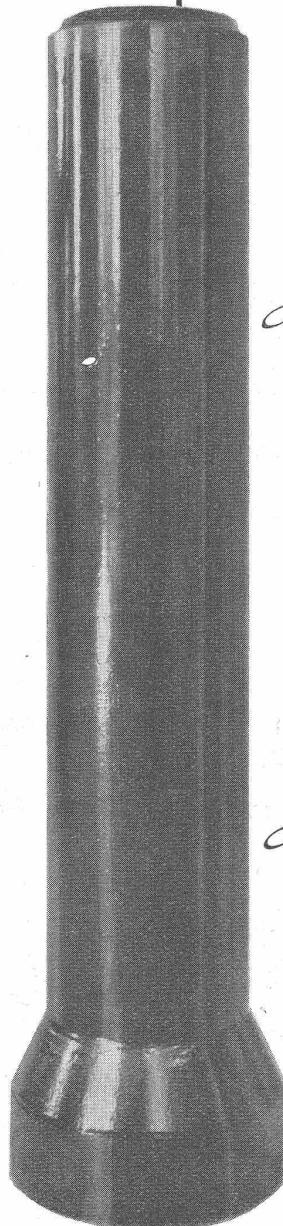
LACK- UND FARBENFABRIK  
OBERFLÄCHENTECHNIK  
TEXTILBEHANDLUNG  
ZÜRICH 8, Dufourstrasse 48

**DU PONT DULUX**

GENERALVERTRETER v. E. J. DU PONT DE NEMOURS CO.

DU PONT-DULUX, synthetischer Kunstharzlack, auch auf Holz witterungsbeständig, zum Spritzen und Streichen. Trocknet im Glanz, in 30 Minuten staubfrei, in fünf Stunden trocken, in zehn Stunden durchhärtet.

Referenzen: SBB, Privatbahnen, Autoindustrie.



*Imprägnierte*

## CEMENTWAREN

Das Imprägnieren von fertig abgebundenen und erhärteten Cementprodukten hat sich als die technisch beste Methode erwiesen, um die Korrosion zu verhindern.

*Hunziker-Imprägnierprodukte*

werden unter Anwendung der modernsten Methoden nach dem Heißverfahren hergestellt. Die Imprägniermasse ist für diesen Zweck besonders präpariert und von höchster Wirksamkeit. Mit unserem Verfahren erreichen wir:

**Durchdringung der Imprägniermasse bis auf den Kern des Betons**

**Verringerung der Porosität** nahezu auf Null

**Erhöhung der Wasserdichtigkeit**

**Verbesserung der Druckfestigkeit des Betons**

**Säurefestigkeit des Betons** gegen äußere Einflüsse

*Hunziker-Imprägnierprodukte*

werden in allen gangbaren Ausführungen hergestellt, wie:

**Kanalisations- und Drainierröhren,**

**Kanalsohlenplatten und Rinnen,**

**Behälter, Tröge, Schalen etc.**

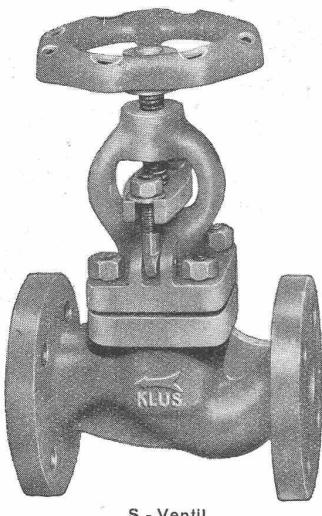
Über Anwendung und Lieferungsbedingungen erbitten wir jeweils eingehende Anfragen, wobei der vorgesehene Zweck deutlich anzugeben ist. Atteste stehen gerne zu Diensten.

**AG. HUNZIKER & CIE., ZÜRICH**  
**Baustoff-Fabriken Brugg und Olten**

### Die Hauptlieferanten am Erweiterungsbau des Bürgerspitals Zug:

Bei der Vergebung und Uebertragung der Rohbauarbeiten wurden zugerische Unternehmungen und Bauhandwerker berücksichtigt. Die sanitären Installationen sind nach dem generellen Projekt der Firma Hch. Gujer in Zürich von den in Zug ansässigen Firmen Th. Wickart A.-G., Alfons Wörner, Jul. Weinberger und Ad. Dober, ausgeführt. Die Aufzüge lieferte die Schindler & Co. A.-G., Luzern, die Sterilisationsanlage die Firma Schaeerer A.-G., Bern. Für die Wärmelieferung ist eine Heisswasser-Anlage nach den Plänen von Gebr. Sulzer, Luzern, gewählt worden, welche Firma im Zusammenhang mit den beiden Zuger Zentralheizungsfirmen Th. Wickart A.-G., Zug und Gebr. Gysi A.-G., Baar, die Ausführung besorgte. Mit der Schwach-

stromanlage (Lichtsignale) wurde die Firma Siemens, Zürich, beauftragt, für die elektrischen Installationen die Firmen Stadler Sohn und Staub & Kreis zugezogen. Eine elektrische Uhren-Anlage wurde von der weltbekannten Zuger Firma Landis & Gyr, geliefert. An das Heisswasser-System mit  $135 \pm 140^{\circ}$  C sind die Sterilisationsanlagen der Operationsabteilung sowie die Kippkessel-Anlage und Aufwaschmaschinen in der Küchen-Abteilung, sowie die Apparate und Maschinen in der Waschküche angeschlossen. Dabei lieferten «Therma» Schwanden die Kipp-Kessel, Schwabenland & Co., Zürich, die Aufwaschmaschinen und Ad. Schulthess & Co., Zürich, die Maschinen in der Wäscherei. Als Kühlranlage wählte man Frigidaire in Zürich.



S - Ventil

## Kluser Spezial-Armaturen

aus Edelguss, Stahlguss, Bronze oder andern Werkstoffen,

für Kaltwasser, Heisswasser, Dampf, Benzin, Petrol, Oel, Gas, Säuren, Laugen und andere chemische Durchflussmedien

Interessenten erhalten  
Liste Nr. D-224 auf Verlangen

Gesellschaft der LUDW. von ROLL'schen Eisenwerke A.-G.

**EISENWERK KLUS**

Gegründet 1810 2000 Arbeiter und Angestellte

**KLUS** (Kt. Solothurn)



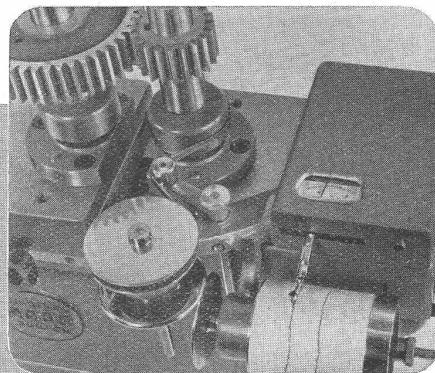
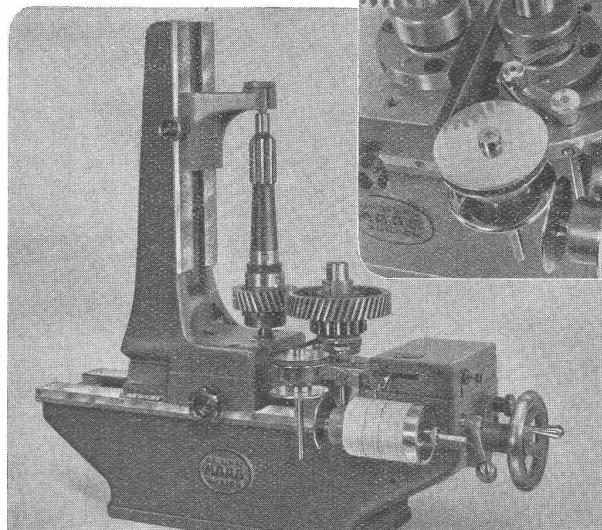
# MAAG ZAHNRÄDER

Maag-Achsdistanz- und Rundlauf-Prüfapparat mit Schreibvorrichtung.

### Maag-Zahnradmess- und Prüf-Apparate

arbeiten mit einer Messgenauigkeit von 0,001 mm und geben grösstenteils das Messresultat auch in Form von Diagrammen.

Diese Instrumente sind trotz ihrer hohen Genauigkeit auch für den laufenden Gebrauch in der Werkstatt geeignet.



**MAAG-ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT, ZÜRICH**